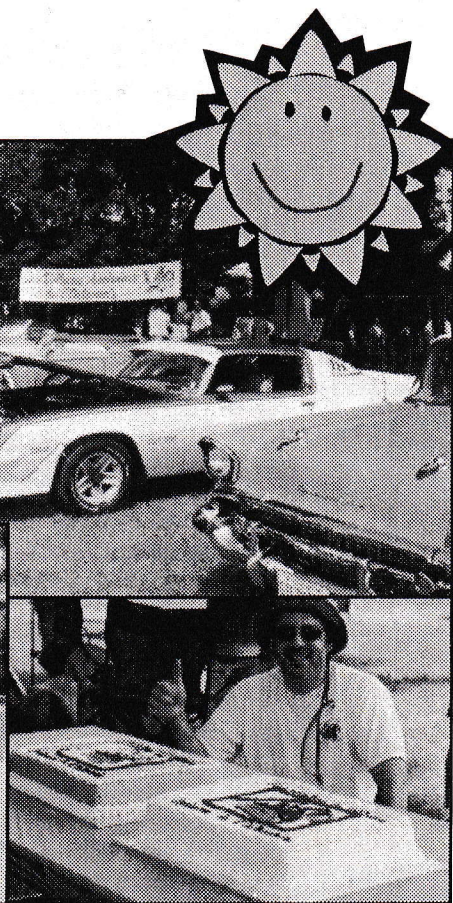




Août et septembre 2002

Pique-nique annuel de l'AVAO

page 4



Samedi le 17 août
5 \$ par auto

Dans ce numéro...

Mot du président	3
Pique-nique annuel de l'AVAO	4
Un 'Cruise' au Ciné-Parc Templeton	6
Épluchette de Blé d'Inde!!!	7
Tournée des couleurs au Mont Ste-Marie	7
Saviez-vous que... ..	11
Anniversaires	12
Le coin du membre	13
Gagnants et gagnantes de nos rencontres du mercredi soir	15
Rétroviseur	16
Articles publicitaires	21
Les petites annonces	22
Calendrier des activités AVAO 2002	24

OBJECTIFS DE L'ASSOCIATION

- Promouvoir le regroupement de personnes intéressées aux voitures anciennes de l'Outaouais;
- Favoriser les échanges entre les personnes, les groupes et les associations intéressées aux voitures anciennes;
- Organiser les rencontres, séminaires, conférences, défilés, expositions reliés aux voitures anciennes;
- Promouvoir l'entraide entre les membres.

Référence: Article 2 des règlements généraux de l'A.V.A.O.

TRÈS IMPORTANT

VOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION 2002



Conrad Larose, président	777-1163 ou 923-6427
Robert Vienneau, vice-président	243-3326
Marcellin Falardeau, secrétaire	643-3871
Charles Cloutier, trésorier	568-7436
Armand Blanchette, directeur	986-2834
Robert Desrochers, directeur	663-7954
Diane Laberge, directrice	561-2870

Derrière les coulisses...

Recherche et édition

Marcellin Falardeau

Robert Vienneau

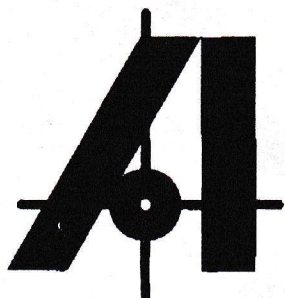
Charles Cloutier

Collaborateur

Gilles Boudreault

Impression

**Service des impressions,
Université St-Paul**



CENTRE D'ALIGNEMENT ANGERS ENR.

- *Alignement*
- *Balancement*
- *Réparation
de direction*

Pierre Monette
propriétaire

(819) 986-6308

**1079 Chemin Montréal Ouest
Masson-Angers (Qc) J8M 1P1**

Mot du président

Bonjour chers ami(e)s de l'AVAO.

Notre été est bien parti et nous avons déjà plusieurs activités sous la ceinture. Tout récemment a eu lieu notre pique-nique annuel à la plage Moussette. Encore une fois, le temps était splendide et il y avait plein de visiteurs. Quel bel emplacement pour cette activité très populaire qui, encore cette année, fut très courue. L'AVAO a encore gâté ses membres avec 4 gigantesques sous-marins, deux magnifiques gâteaux à l'effigie de l'AVAO, des boissons gazeuses et plein de cadeaux à gagner. Un gros merci à Robert Vienneau, l'organisateur principal ainsi qu'aux autres membres qui se sont dévoués afin d'assurer le succès de l'après-midi. Un merci bien spécial à monsieur Georges Potvin qui s'est déplacé avec son camion à incendie et qui a offert des tours de camion aux jeunes et moins jeunes. Soyez assurés que cette activité se retrouvera au calendrier des activités de l'AVAO pour 2003!

Mère nature nous gâte cette année. Nous avons eu de très beaux mercredis jusqu'à date avec très peu de pluie. Nous avons déjà eu quelques soirées « Star d'un Soir » les mercredis soirs. Ces soirées servent à faire la promotion des produits et services de nos commanditaires majeurs et nous les remercions beaucoup de leur appui.

Les deux prochains mois s'annoncent très occupés et il y en a pour tous les goûts. Le 11 août prochain aura lieu la Fête champêtre au Domaine Mackenzie King. Cette activité est réservée aux véhicules anciens de 1950 ou moins. Contactez monsieur Gilles Boudreault au (819)568-2706 pour plus de détails.

Nous organisons une sortie au Ciné-parc Templeton (voir annonce dans le journal) ainsi qu'une nouvelle activité cette année, une épluchette de blé d'inde. Cette rencontre informelle aura lieu le 24 août prochain ici même à Gatineau. Vous trouverez dans cette édition une invitation ainsi que les directions pour se rendre au site de l'événement. Pour plus d'information, contactez moi au (819)777-1163.

Et n'oubliez surtout pas notre fameuse « Tournée des Couleurs » le 28 septembre prochain. Cette activité note la dernière sortie officielle de l'Association, avec nos voitures, pour l'année 2002. Donc, continuez de participer, venez en grand nombre à nos activités et soyez prudents sur la route durant cette période estivale

Bien à vous

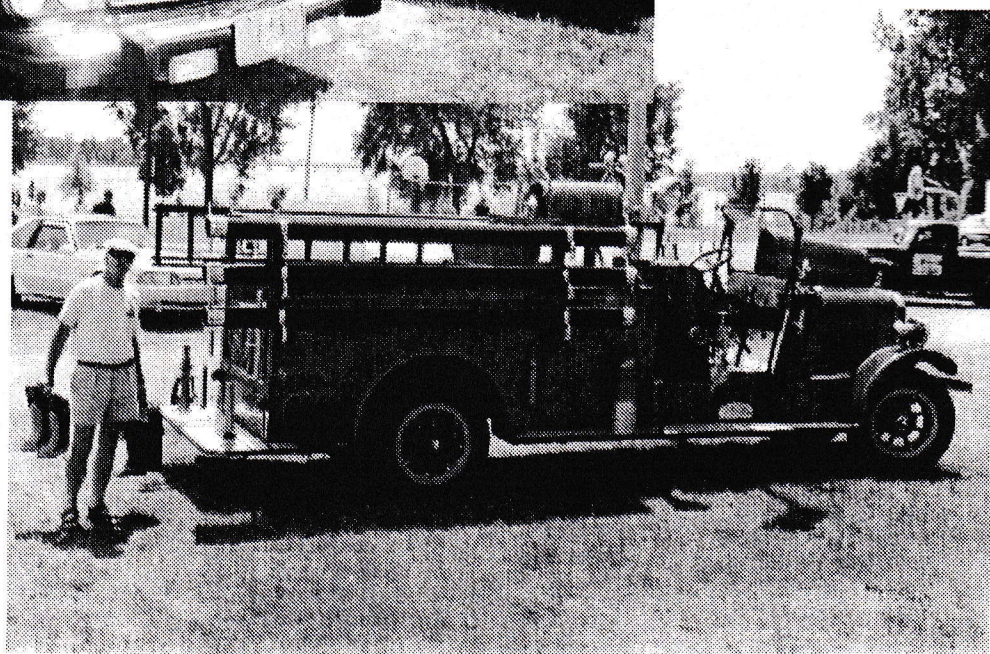
Conrad Larose,
Président

Pique-nique annuel de l'AVAO

Visiblement, les dieux veillent sur l'AVAO. Encore cette année, mère nature nous a préparé une superbe journée pour notre pique-nique annuel à la plage Moussette, secteur Hull. Nous étions 90 membres à profiter de la belle journée avec leurs belles voitures. 35 véhicules ornaient le terrain, dont le fameux camion à incendie de monsieur Georges Potvin qui a gracieusement offert quelques petits tours de camion aux jeunes et à ceux qui le sont un peu moins! Un amuseur/magicien, 4 gros sous-marins de 2 mètres, des chips et des boissons gazeuses, il y en avait pour tous. Et que dire des cadeaux que l'on a tirés au sort. Il y en avait pour une valeur approximative de 900\$! L'événement sera sûrement répété l'année prochaine, alors assurez-vous de le mettre au calendrier de vos sorties pour l'été 2003!



M. Potvin avec son camion à incendie. En plus d'avoir offert aux enfants des randonnées, M. Potvin nous a montré son savoir-faire en montant dans son échelle afin de nous rendre un fier service.



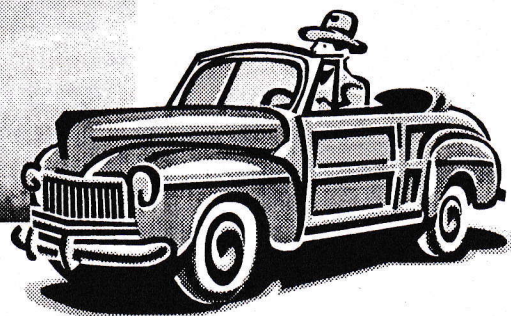


**Le lunch était excellent...
n'est-ce pas Charles!!**

**Une des participantes en
action lors du tournoi de
poches.**



**Le jeu des pompiers en a fait rire plusieurs...
«y faisait chaud!»**

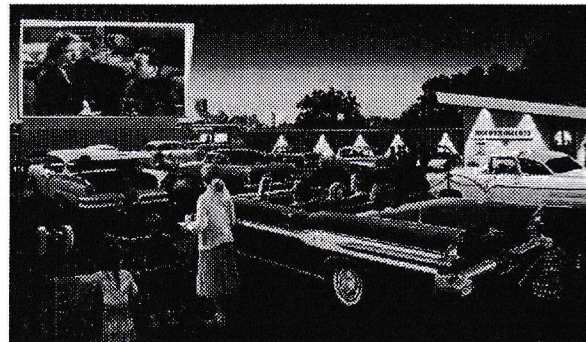
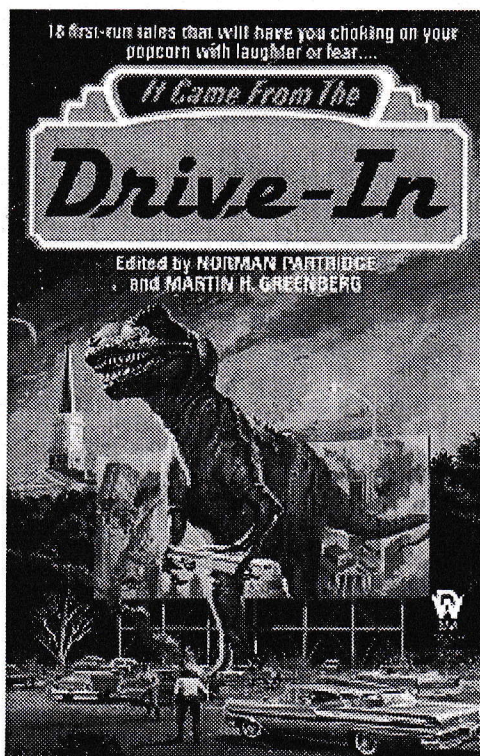


L'AVAO organise Un 'Cruise' au Ciné-Parc Templeton

1779, boul. Maloney Est
du côté nord, 1 kilomètre à l'est du boul. de l'Aéroport, secteur Gatineau

Samedi le 17 août 2002

**SUPER SPÉCIAL AVAO
5\$ par voiture !!!**

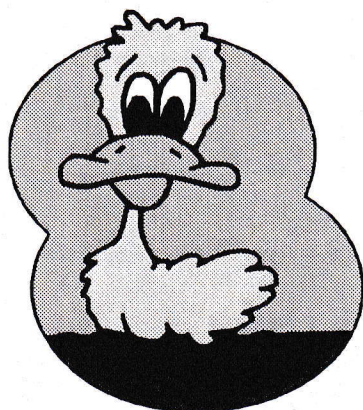


Des prix de présence d'une valeur de 100\$ seront tirés au sort
La trame sonore sera diffusée sur les bandes AM et FM
Apportez vos chaises de parterre

Achetez votre billet de Marcellin Falardeau
Aux rencontres du mercredi soir ou
Réservez au (613)951-1618, laissez un message
Annulé et argent remis en cas de pluie
Vous devrez présenter votre carte de membres 2002 de l'AVAO
à l'entrée du Ciné-Parc

Départ en groupe à 19h00 du restaurant Maxi-Frite
972, boul. Maloney Est, secteur Gatineau
Arrivez plus tôt pour souper !

On vous attend!



Exposition «Course des canards»

C'est le 8 septembre prochain de 11h00 à 16h00 qu'aura lieu l'activité La Course de canards au profit du Centre hospitalier/Soins de longue durée de Buckingham. Les profits serviront à l'achat d'équipements. L'exposition aura lieu sur le beau terrain boisé du Débarcadere de Buckingham. Pour plus d'information, contactez Armand Blanchette au (819) 986-2834.

UNE PREMIÈRE!!!

*Tous les membres de l'AVAO
sont invités à une*

Épluchette de Blé d'Inde!!!

**Samedi le 24 août 2002, débute vers 15h00
Beau temps, Mauvais temps**

L'AVAO vous offre blé d'inde et hotdogs
Apportez vos boissons et vos chaises

L'Épluchette aura lieu à l'entrepôt d'autos du 1222, rue
Pasteur, secteur Gatineau

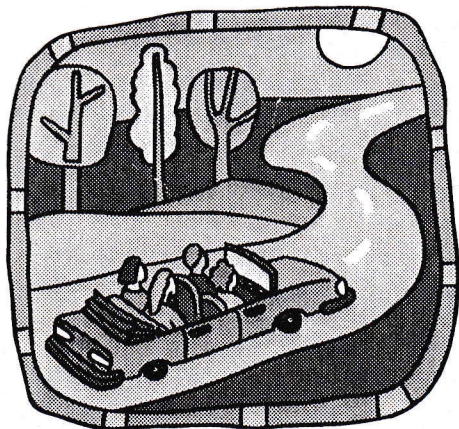
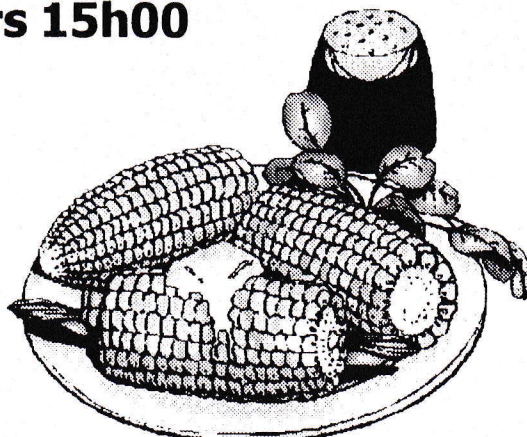
Comment s'y rendre???

Prenez le boul. Maloney, direction Est

Arrivé devant le détaillant Tapis R.N. du 1166 boul.
Maloney Est, tournez vers le nord sur Pasteur

Faites 1/2 kilomètres, et vous verrez la banderole de l'AVAO
à droite

Et VOUS ÊTES RENDUS!!!



TOURNÉE DES COULEURS au Mont Ste-Marie

Le 5 octobre 2002 (en cas de pluie, l'activité est
reporté au lendemain (dimanche le 6 octobre))

En direction du Mont Ste-Marie avec escale à
l'Auberge du moulin de Wakefield

Départ à 9h00 du restaurant Croco-déli

**La dernière activité officielle de voitures
anciennes de l'année 2002!!!**



960, Boul. Maloney O.
Gatineau, Québec
J8T 3R6
Tél.: (819) 243-5000
Fax: (819) 243-9214

COMMANDITAIRE STAR D'UN SOIR

DuRoy Leblond Services d'Automobiles Inc.

Mécanique générale
Injection / Air climatisé / Suspension
Freins / Système d'échappement / Alignement
Camion moyen et lourd

Luc Leblond
Propriétaire

471, boul. St-René est, Gatineau, Qué. J8P 8A5
(819) 643-3938

COMMANDITAIRE STAR D'UN SOIR



Lettrage Commerciale Impression Numérique

76 rue, Lois
Hull, (Qc) J8Y 3R4

Tél: 771-7171
Fax: 595-6828

Mathieu St-Amour
graphitekdesign@yahoo.com

UN AUTRE DÉSASTRE !!!

COMMANDITAIRE STAR D'UN SOIR

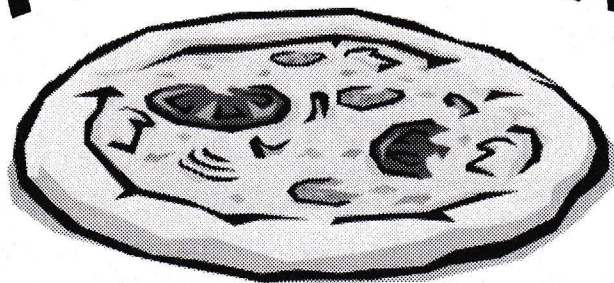
Votre spécialiste réseau



- Audit de sécurité
- Soutien de réseau
- Analyse des besoins
- Installation et intégration

www.solitek.com
246-5126

PIZZA RAMA



PIZZA RAMA
663-3223 635 boul. Maloney Est GATINEAU 663-3363

- SAIE À MANGER LICENCIÉE
- MENU POUR ENFANTS
- OFFRE FAMILIAL
- LOUPE VIDEO
- TERRASSE LICENCIÉE
- SERVICE DE TRAITEUR
- DEPUIS 1988

SOLIS - MARINS • METS CANADIENS ET ITALIENS



ESCOMPTE SPÉCIAL POUR LES MEMBRES DE L'AVAO!

(SUR PRÉSENTATION DE
LA CARTE DE MEMBRE)

Ray Miner
Propriétaire

430, boul. Maloney Ouest
Gatineau (Québec) J8P 6W2
Téléphone : (819) 663-2489
Fax : (819) 663-9023

578, boul. St-Joseph
Hull (Québec) J8Y 4A5
Téléphone : (819) 778-1084
Fax : (819) 778-5341

GRATUIT • FREE

ENFANTS DE 12 ANS ET MOINS
KIDS 12 AND UNDER

CALENDRIER 2002 SCHEDULE 2002

Autodrome EDELWEISS

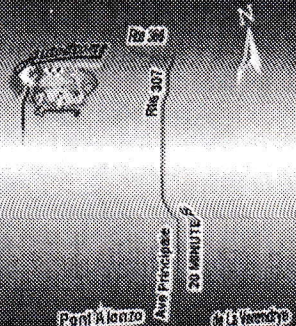


Speedway



Tel.: (514) 457-4440 • Fax: (514) 581-7621

www.autodromeedelweiss.com



DIRECTIONS

FROM HWY. 417 (IN OTTAWA)
TAKE NICHOLAS EXIT
FOLLOW SIGNS TO HULL (VIA McDONALD CARTER BRIDGE)
TAKE HWY. 30
TAKE ARCHAMBAULT EXIT
TURN RIGHT (307 NORTH)
UP TO JUNCTION RTE 368 - TURN LEFT
DE L'AUTOROUTE 417 (À OTTAWA)
PRENDRE SORTIE NICHOLAS
SUIVRE DIRECTION POUR HULL (VERS PONT McDONALD CARTER)
PRENDRE L'AUTOROUTE 30
SORTIR SUR ARCHAMBAULT
TOURNER À DROITE (307 NORD)
JUSQU'À JONCTION 368 TOURNER À GAUCHE

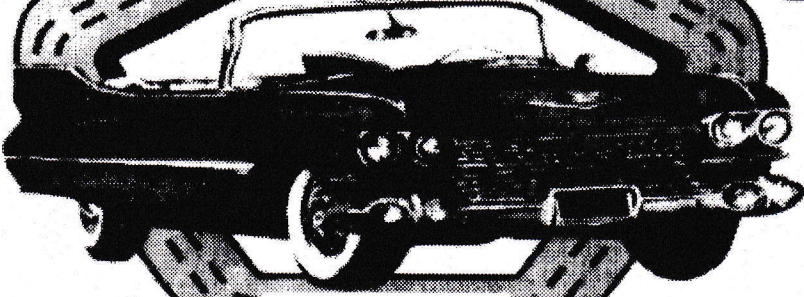
TOUS LES VENDREDIS
19h45
EVERY FRIDAY
À MOINS D'AVIS CONTRAIRE

CALENDRIER 2002 SCHEDULE AUTODROME EDELWEISS

DATE	PRIX	PROGRAMME DE LA SOIRÉE	COMMANDITAIRES
11 Mai (12)	5.00 \$	Inspection technique et essai libre de 11 h à 17 h	
17 Mai (24)	13.00 \$	Programme complet + Twin 20 Mod. / SOIRÉE MÉDIA	Du Portage Ford
24 Mai	10.00 \$	SOIRÉE CASQUETTE POUR LES 300 PREMIERS ARRIVÉS Programme complet + Course de femmes	Au Vieux Duluth
31 Mai	10.00 \$	Programme complet / Soirée autographes + photos	Imprimerie Brisson Inc.
7 Juin	13.00 \$	Pro Racing ¾ Sprint + Programme complet	George Cavalier
14 Juin	10.00 \$	Programme complet	Map Communications
21 Juin (28)	15.00 \$	Qualifications Syracuse 50 Tours Mod. + Programme complet	MC Malette Électrique / Ressorts Gatineau
28 Juin	10.00 \$	Soirée enfants et courses de pneus + Programme complet + Courses de femme	Deli Chenoy's
5 Juillet	15.00 \$	Pro Racing ¾ Sprint + 50 tours Late Model + Programme complet	Centre du camion Hull
12 Juillet	10.00 \$	Soirée démolition Derby + Programme complet	Millenium Centre d'Auto / Mr Transmission
19 Juillet	23.00 \$	MOLSON EXPORT EMPIRE SUPER SPRINT + MODIFIÉS + Programme complet	Brasserie Molson
23 Juillet	18.00 \$	CCANADIAN DIRT CHALLENGE 100 TOURS MOD. + Programme complet	V.I.P.
26 Juillet	10.00 \$	SOIRÉE T-SHIRT REMIS AUX 300 PREMIERS ARRIVÉS + Programme complet	Séquoia
2 Août (9)	13.00 \$	Twin 20 Modifiés + Programme complet	B.L. Construction
9 Août	13.00 \$	Pro Racing ¾ Sprint + Programme complet + Course de femmes	V.I.P.
13 Août	20.00 \$	SUPER DIRT SERIES 100 TOURS MOD. + Mr. RADIATOR 50 TOURS LATE MODEL TIME TRIAL 6.30	V.I.P.
16 Août	10.00 \$	Soirée démolition Derby 2e chance + Programme complet	Les Toitures Marcel Raymond et Fils
23 Août (30)	15.00 \$	Qualifications Victoria 200 50 tours Modifiés + Programme complet	Campion Lodge / Boîte à chansons Desjardins Radiateurs Mongeon
30 Août	10.00 \$	Programme complet + Course de femmes	Deli Chenoy's
6 Septembre	13.00 \$	Pro Racing ¾ Sprint + Twin 25 Late Model + 4 et 6 cylindres	Stores d'Aujourd'hui
13 Septembre	10.00 \$	Soirée fin de saison + 50 tours Late Model + 25 tours 6 cylindres + 20 tours 4 cylindres	Au Vieux Duluth
14 Sept. (15)	11.00 \$	SUPER ENDURO + 100 tours 6-8 cylindres + 50 tours 4 cylindres / Début à 14h	Bernard Auto

À NOTER : Canadian Dirt Challenge également à Granby le 16 juillet et à Cornwall le 21 juillet.

GARAGE LOUIS GUAY LTÉE.



663-4014

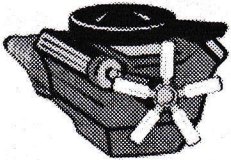
**380 LABROSSE
GATINEAU**

A votre service depuis 1944

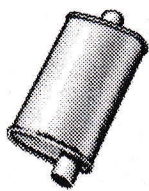
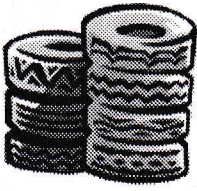
Atelier de débosselage
Pièces d'auto usagées
Air climatisé
Alignement
et autres

Spécial pour membres
de l'AVAO
25% de rabais sur
lavage d'auto intérieur
et extérieur
Réduit à 15.00\$

Centre Service Gatineau 2001
32922651 Canada Inc.




Atelier d'usinage - Machine Shop
Remorquage - Towing
Mécanique auto - Auto Mechanic
Système électronique - Electronic System

Marc Goulet
Mécanicien

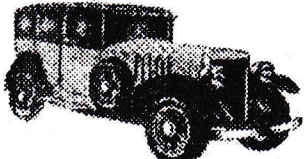
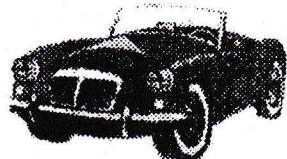
841, boul. Maloney Est
Gatineau Québec

(819) 663-3241

Garage Mario enr.
Débosselage - Peinture

Automobiles - Voitures anciennes - Camions - Dix roues
101, chemin Lafrenière, Val-des-Monts, Québec J8N 7J7

**15% DE RABAIS POUR LES MEMBRES
DE L'AVAO**
(sur présentation de la carte de membre)

**TRAITEMENT ANTI-ROUILLE
RÉPARATION POUR ASSURANCES
RESTAURATION DE
VOITURES ANCIENNES**

671-4669

Saviez-vous que... *avec Gilles Boudreault*

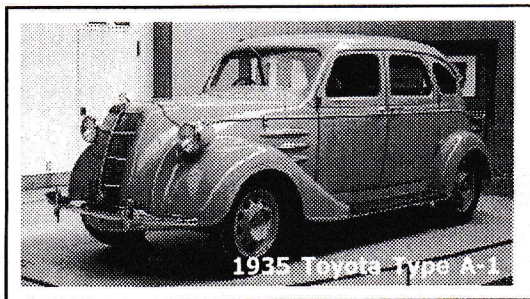
Prenez quelques minutes afin d'être informés sur les différentes innovations faites dans le domaine de l'automobile.

1896: Armand Peugeot fonde la Société des Automobiles Peugeot, et installe de nouvelles usines dès 1897 pour produire son propre moteur. Cette même année, lors d'une course, Edward et André Michelin pilotent une Peugeot équipée pour la première fois de pneumatiques.

1902: Tribelhorn, la voiture électrique, fait ses débuts en sol Suisse. C'est en 1899 qu'une automobile à propulsion électrique atteint la vitesse de 105 km/h. Cette première voiture tourisme peut parcourir une distance de 100 km à une vitesse de 25 km/h.

1913: Harry C. Stutz fut créateur de voiture de course dans un petit garage dans l'état d'Indianapolis. Il fonde la Stutz Car Company of America pour construire des modèles sport et de grosses voitures tourisme. Il remporte beaucoup de succès dans les courses en outre en 1915 avec un moteur doté de 4 soupapes par cylindre qui s'avère très puissant pour l'époque.

1928: Walter Chrysler fait le lancement d'un nouveau moteur six cylindres qu'il doit populariser dans un nouveau modèle, il choisit donc Plymouth avec l'emblème du voilier des premiers immigrants en provenance de l'Angleterre et qui fondèrent l'état du Massachusetts en 1629.

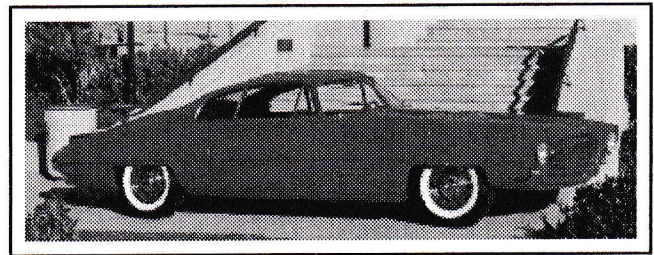


1935: Le Japonais Sakichi Toyoda fabriquant de machine pour l'industrie textile cède ses brevets pour se lancer dans la fabrication d'automobile. La première voiture fut une copie de la Chrysler Airflow. C'est en 1938 que la famille Toyoda fonde la Toyota Motor. (avec un t)



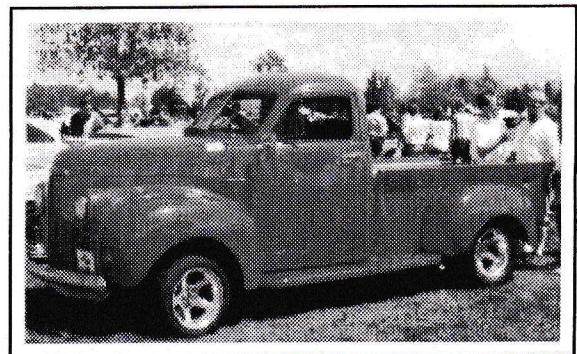
1942: Oldsmobile est maintenant une division de General Motor et la Olds Motor Work est dorénavant chose du passé. Une loi nationale est imposée réduisant la vitesse maximal à 35 m/h afin d'économiser de l'essence et l'usure du caoutchouc.

1954: Un nouveau prototype par Chrysler, la Adventurer II, construit par Ghia. (voir photo) La première voiture équipée d'un moteur Turbine à roulé sur les chemins américains fut une Plymouth Belvedere. Willys Motors Inc est acquit par Kaiser-Frazer.



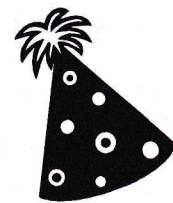
1966: Le salaire moyen pour un travailleur américain est de 5 967 \$ et une Chevrolet Biscayne de base se vend pour 2 379 \$. Hertz fait la location de Mustang Shelby GT. À 17 \$/jour et 17¢/mille, plusieurs clients les utilisent pour courser les fins de semaines. (Whoops !)

1974: Les sacs gonflables sont maintenant en option sur la Oldsmobile et Mercury.



Ces informations sont tirées du volume Chronicle of the American Automobile de J.M. Famand ainsi que L'Univers des Voitures Classiques, Edition Gründ.

Joyeux anniversaire



Août

- 01 Charbonneau, Aline
- 02 Fafard, Françoise
- 02 Philippe, Stéphane
- 04 Bédard, Jean-Louis
- 05 Robitaille, Carmen
- 06 Breton, Serge
- 06 Mercier, Bertrand
- 07 Ouellet, Monique
- 09 Pépin, Claude
- 10 Légère, Michel
- 13 Chartrand, Lionel
- 13 Labelle, Jim
- 13 Racicot, Paul
- 14 Daoust, Claire
- 17 Cloutier, Charles
- 19 Nolet, André
- 22 Baldwin, Roger
- 23 Brisebois, Paul
- 24 Labonté, Diane
- 24 Chartrand, Yves
- 25 Anderson, Jon
- 30 Bertrand, André
- 31 Lajambe, An

Septembre

- 01 Renaud, Daniel
- 03 Bédard, Claudette
- 04 Beausoleil, Anne
- 04 Desgagné, Hervé
- 05 Bourguignon, Lucie
- 05 Lirette, Royal
- 05 Renaud, Lorraine
- 06 Morrisette, Jocelyne
- 06 Marchand, Marc
- 06 Potvin, Daniel
- 10 Daponté, José
- 11 Somerville, Boyd
- 13 Labrosse, Margaret
- 15 Galipeau, Lucie
- 16 Carrière, Suzanne
- 17 Charbonneau, Francine
- 20 Brassard, Martin
- 21 Brennan, Barbara
- 24 Landry, Rachel
- 29 Meunier, Mireille
- 30 Cloutier, Monique
- 30 Brind'Amour, Luc



Le coin du membre

NOUVELLES INSCRIPTIONS

Bélanger, Éric et Gagnon, Cindy
Richard, Maurice et Larabie, Diane
Rivard, Jean-Pierre
Lafrenière, Clément et Lyne, Lafrenière
Larocque, André
St-Pierre, Marcel
Doyon, Richard et Meunier, Anne-Marie
Breton, Serge et Barnabé, Fernande
Beaudry, Gilles et Boucher, Julie
Bertrand, André et Bertrand, Manon
Dvorsky, Jaro et Meyer, Betzy

Wallingford, Mario et Lessard, Karine
Spence, Gary et Spence, Coral
Beusoleil, Jean-Pierre et Beusoleil, Anne
Charlebois, Yvanhoe et Charlebois, Gisèle
Laroche, Martin et Lafontaine, Ginette
Desforges, Gilbert et Desforges, Julie
Blais, François et Fafard, Françoise
Doyon, Laurent et Carrier, Rosalie
Duquay, Jean-Claude et Duquay, Claudette
Desjardins, André et Chantilly, Gisèle

RENOUVELLEMENTS

Charbonneau, Richard
de Rainville, Sandra
Duquay, Jacques et Duquay, Denise
Lafrenière, Cyril et Lafrenière, Linda
Montpetit, Robert
Harding, Jason
Laflamme, Michel et Gallant, Anne
Landry, Alain et Landry, Johanne

Merci à tous et bonne saison

Service d'évaluation AVAO

Le comité d'évaluation est au service des membres et des non-membres pour effectuer l'évaluation de voitures pour les fin d'immatriculation ou d'assurances. Pour plus d'infos, communiquez avec Conrad Labrosse au (819) 568-3891.



Assurances



Voitures Antiques,
Classiques et à
valeurs spéciales
À partir de 15 ans et +
Également: Voitures modifiées,
remodelées et «Hot-Rods»
(Custom Wheel Plan)

Le programme d'assurance #1 au Canada

Plus de 44 000 voitures au Canada dont 5 000 au Québec.
LES MEILLEURS TAUX ET LES MEILLEURES PROTECTIONS

Distribué exclusivement par:

373 Rochefort, Perron, Billette
& associés inc.
Assurances

80 Nicholson, Valleyfield (Québec) J6T 4N2

Téléphone: (450) 373-0414

Sans frais: 1-866-456-5353 / Fax: (450) 373-7518



Louise Pomerleau

Propriétaires

293 rue Notre-Dame
Gatineau (Qc)

(819) 663-6880

Déjeuner • Dîner • Souper

**SALLE À MANGER
METS POUR EMPORTER**



ACTION **PERFORMANCE GATINEAU**

*Si vous recherchez
de la performance
et des accessoires
pour vos véhicules,
Venez nous voir!*



1 (819) 663-5663

FAX: (819) 663-8340 801 MALONEY EST, GATINEAU, QUÉ. J8P 1G5



Bijouterie *Création D.A.*

Vente - Création - Réparation

BIJOUX OR, ARGENT - MONTRES - CADEAUX

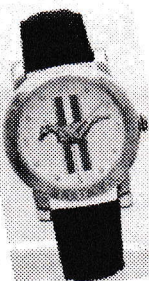
Financement disponible

Exclusives

à notre bijouterie

Montres à l'effigie
de marques

d'automobiles telles Ford,
Chevrolet, Chrysler et autres



**NOUS PAYONS LES TAXES SUR PRÉSENTATION
DE LA CARTE DE MEMBRE AVAO 2002**

355, boul. Gréber, Gatineau 246-1944

Daniel et Anne Arvisais, prop.

COMMANDITAIRE STAR D'UN SOIR

SUBWAY™

24, boul. Mont-Bleu
Hull, QC J8Z 1J1
(819) 771-3031

207, boul. Mont-Bleu
Hull, QC J8Z 3G3
(819) 771-3988

774, Principale, Pont Alonzo
Gatineau, QC J8U 1J2
(819) 568-9250

1005, Notre-Dame
Masson, QC

922, boul. Maloney E.
Gatineau, QC

438, St-Joseph
Hull, QC J8Y 3Y7
(819) 771-6450

1030, St-Joseph
Hull, QC J8Z 1T3
(819) 777-8588

COMMANDITAIRE STAR D'UN SOIR

Gagnants et gagnantes de nos rencontres du mercredi soir

Merci beaucoup de votre participation aux soirées de l'AVAO les mercredi soir dans le stationnement du Crocodélie. N'oubliez pas qu'en cas de mauvais temps, la rencontre est reportée au lendemain, le JEUDI SOIR, au même endroit.

Voici la liste des gagnants des différents tirages tenus lors des soirées de rencontre:

12 juin 2002

Magasin Canadian Tire, Compresseur à pneu

Jon Anderson

Autodrome Edelweiss, 2 passes

Robert Montpetit

Restaurant Aux deux copines, bon d'achat 10\$

Stephen Hall

Transport Florian Meunier, Gilet

Marc-André Piérry

Bijouterie Créations DA, bon d'achat 10\$

Robert Desrochers

Jean-Guy Gagnon, bons d'achat 5\$

Marc Richard

Régean Millette

Ernest Séguin

Raymond Sauriol

Le tirage 50 /50 d'une valeur de 93\$ a été gagné par

Robert Potvin. Un gros merci aux 64 participants.

19 juin 2002

Soirée « Star d'un Soir » consacrée au commanditaire

Excavation ML Limitée et présentée par Gérard Liard.

Excavation ML a fourni tous les cadeaux offerts durant la soirée.

Gilets Excavation ML Albert Desforges

Jean-Bernard Tessier

Bon d'achat 10\$ pour le restaurant Chenoy

Pierre Reid

Laurent Poirier

Bons d'achat pour le Magasin Canadian Tire

Suzie Bourguignon (10\$)

Pierre Daviau (10\$)

Gilles Martin (5\$)

Bon d'achat 10\$ pour le Cinéma 9, Denis Dumoulin

AVAO, coolers à cannette

Jean St-Germain

Guy Bédard

Le tirage 50 /50 d'une valeur de 145\$ a été gagné par

Ron Guilbeau. Un gros merci aux 98 participants.

3 juillet 2002

Soirée « Star d'un Soir » consacrée au commanditaire

Duroy Leblond Service automobile inc.

et présentée par Luc Lebond et Francine Boucher.

Duroy Leblond Service automobile inc. a fourni tous les cadeaux offerts durant la soirée.

Bons d'achat de 15\$

Pierre Daviau

Paul Boudreault

Jean-Louis Bédard

Bouteille de vin

Gervais Leclerc

AVAO, cadeau pour les femmes, paniers de produits de beauté

Lucie Galipeau

Nicole Gagné

Le tirage 50 /50 d'une valeur de 90\$ a été gagné par Jean Laberge. Un gros merci aux 68 participants qui se sont présentés en cette soirée excessivement chaude.

10 juillet 2002

Cinéma 9, bon d'achat de 10\$

Guy Labelle

Mercerie Greg Landry, bon d'achat de 20\$

Gilles Boudreault

Marcel Lavigne, Magazine Voitures Anciennes du

Québec

Laurent Poirier

Lorraine Renaud

Gilles Masson

Jean-Guy Gagnon, produit Dry Wash

Pierre Daviau

Restaurant Aux Deux Copines, bon d'achat 10\$

Marc-André Piérry

Autodrome Edelweiss, 2 passes

Marcel Delorme

Gervais Leclerc

AVAO, cadeau pour les femmes, paniers de produits de beauté

Suzie Bourguignon

Lucie Bourguignon

AVAO, cadeau pour les femmes, Restaurant Scores, bon d'achat 10\$

Johanne Joanisse

AVAO, 2 coolers à cannette

Guy Allard

Pierre Thibault

Le tirage 50 /50 d'une valeur de 115\$ a été gagné par Guy Allard. Un gros merci aux 77 participants.

24 juillet 2002

Magasin Canadian Tire, compresseur portatif

Pierre Larose

Autodrome Edelweiss, 3 passes

Carmen Blanchette

Pierre Larose

Roger Savoyard

Marcel Lavigne, Magazine Voitures Anciennes du

Québec

Charles Cloutier

Richard Boivin

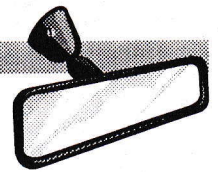
Jean-Guy Gagnon, produit Dry Wash

Michel Renaud

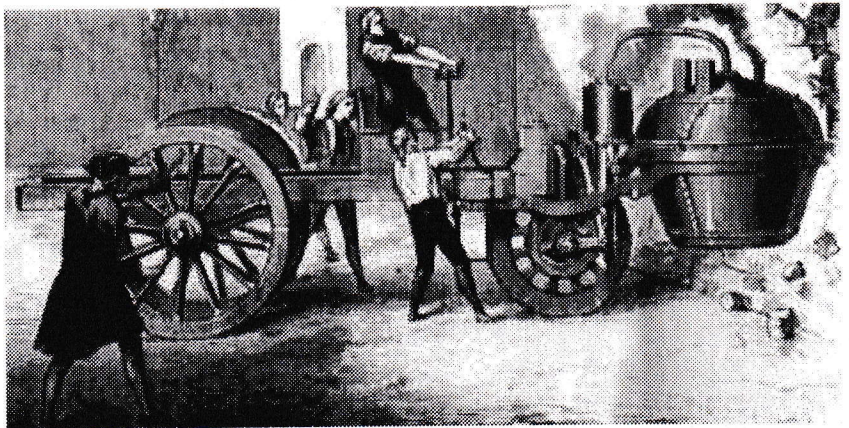
Restaurant Aux Deux Copines, bon d'achat 10\$

Stephen Hall

Le tirage 50 /50 d'une valeur de 115\$ a été gagné par Gemma Chaussé. Un gros merci aux 87 participants.



L'automobile n'a pas surgi spontanément et elle n'est l'œuvre ni d'un seul homme ni d'un groupe unique. Elle résulte au contraire d'une série d'expériences et de développements réalisés à l'échelle mondiale. L'automobile d'aujourd'hui est le produit de plus de 100 000 brevets d'invention. Son histoire remonte en fait à l'ère préhistorique, puisqu'elle s'appuie fondamentalement sur l'utilisation de la roue, du feu et de la matière transformée.



L'un des besoins les plus instinctifs de l'homme consiste à assurer son propre transport et celui de ses biens d'un lieu à un autre. Certaines des premières inventions les plus marquantes se rattachent d'ailleurs au domaine du transport : on a mis au point des centaines de types de brancards, de charrettes, de chariots, de carrosses et de voitures destinés à des usages précis.

Nos modes de transport terrestre n'ont connu qu'une évolution modeste depuis l'invention de la roue et la domestication du cheval, à l'aube de la civilisation. Mais on entrevoyait parfois le jour où les voitures ne fonctionneraient plus par traction animale et l'histoire fait état de plusieurs expériences novatrices portant sur des véhicules terrestres à propulsion. Bien que la paternité du chariot à voile ne soit pas établie avec certitude, nous savons que ce moyen de transport est connu en Chine lors de l'arrivée des Européens en Orient. L'un des modèles ayant obtenu le plus de succès est construit par Simon Steven en Hollande, vers 1600 : il transporte vingt-huit personnes et aurait parcouru soixante-trois kilomètres en deux heures. D'autres appareils sont propulsés au moyen de manivelles, de leviers, de jets de vapeur ou de ressorts.

Le scientifique anglais Sir Isaac Newton est parmi les premiers à suggérer l'usage de la vapeur pour la propulsion d'un véhicule. Celui qu'il construit vers 1680 se compose d'une chaudière à vapeur sphérique dont le jet est orienté vers l'arrière; la réaction de la vapeur s'échappant dans l'air est

censée entraîner la propulsion du véhicule. Aucune de ces inventions ne parvient toutefois à supplanter le cheval et le boghei.

Débuts européens.

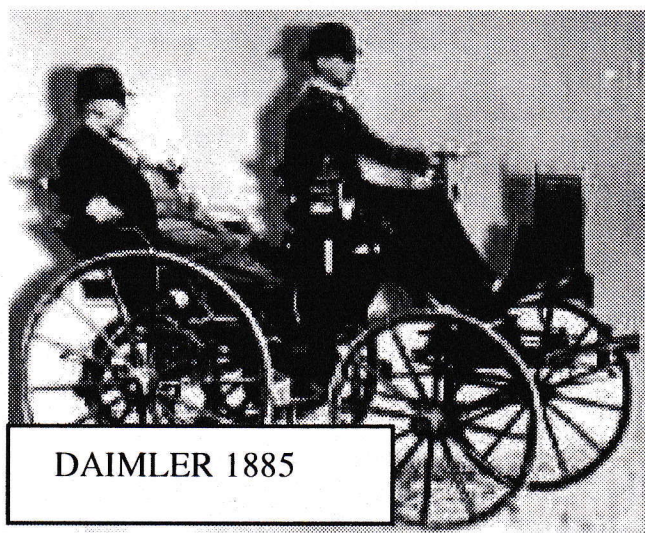
La saga de la voiture sans cheval, comme on désigne au début l'automobile, ne prend pas naissance en Amérique de Nord, mais bien en Europe. C'est sur le vieux continent qu'au XVIII^e siècle, divers inventeurs commencent à mettre à l'essai des moteurs à pistons et à cylindres mus par l'action de la vapeur ou l'explosion de la poudre noire. En 1769, le capitaine français Nicolas Cugnot conçoit et conduit un tracteur d'artillerie fonctionnant au moyen d'un moteur à vapeur.

Ses efforts ne constituent pas une réussite complète, il s'en faut de beaucoup, mais le véhicule franchit tout de même quatre kilomètres et demie à l'heure entre les arrêts nécessaires à l'accumulation de la vapeur. L'invention de l'engrenage différentiel, attribuable à un autre Français du nom d'Onésiphore Pecqueur, vient peu après améliorer le véhicule de Cugnot.

En 1801, Richard Trevithick, d'Angleterre, prend le volant d'une voiture à vapeur qu'il a lui-même construite. Au cours des décennies 1820 et 1830, bon nombre de ses concitoyens mettent eux aussi au point et utilisent à des fins commerciales des véhicules à vapeur transportant passagers et marchandises. Mais leur démarche se trouvant

compromise par certains de leurs compatriotes conservateurs qui les empêchent de circuler sur les voies publiques, ils se voient forcés d'envisager de faire rouler des trains ou des voitures sur des rails privés : c'est ainsi que germe l'idée du chemin de fer. Vers cette même époque, un Écossais du nom de Robert Anderson conduit la première voiture électrique. De plus, en 1832, conscient de la souplesse nécessaire à la conduite d'un véhicule automoteur, W. H. James conçoit une transmission rudimentaire à trois vitesses.

En 1860, l'ingénieur français Étienne Lenoir invente un moteur à combustion interne alimenté au gaz à éclairage en guise de carburant et dont l'allumage s'effectue au moyen d'étincelles électriques. Utilisé pour l'entraînement des machines, l'appareil devient le premier moteur à



DAIMLER 1885

gaz sur le marché. En 1866, Otto et Langen d'Allemagne améliorent le moteur à gaz en mettant au point le cycle à quatre temps que nous utilisons encore aujourd'hui. En 1885, un autre Allemand nommé Daimler reprend le cycle d'Otto dans un moteur à la vapeur d'essence qu'il fabrique en quantité.

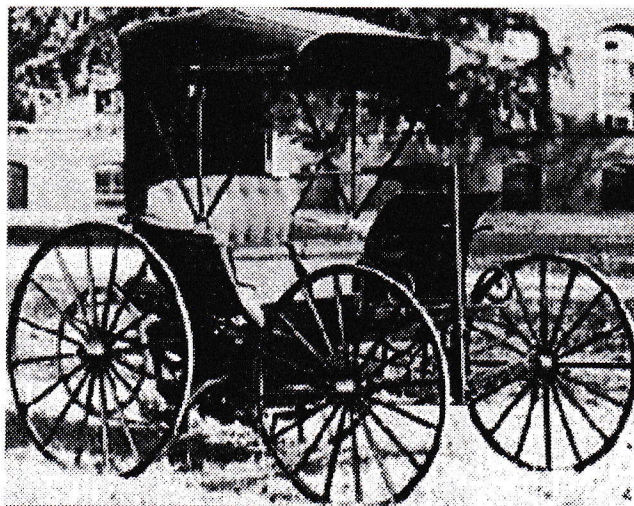
L'année suivante, il applique son moteur à essence à un véhicule automoteur. Le moteur de Daimler est ensuite utilisé en France par Émile Levassor, qui conçoit un véhicule dont la structure mécanique de base annonce celle de l'automobile moderne.

L'Amérique entre dans la course.

En cette fin du XIXe siècle, les routes d'Amérique sont pitoyables et les financiers, parfaitement indifférents à l'automobile. Le public manifeste en général de l'hostilité à l'égard des machines qui effraient les chevaux et dont il a lui-même peur. Malgré une croissance rapide, les États-Unis se consacrent essentiellement à la production agricole et comptent peu de grands centres industriels.

En dépit de ces inconvénients et bien que les premiers développements liés à l'automobile se déroulent en Europe, les inventeurs américains voient dans le véhicule à moteur un moyen de transport collectif pour une nation en plein essor. Bon nombre de pionniers travaillent avec acharnement à préparer le terrain en vue de l'établissement d'une future industrie nord-américaine de l'automobile. Dès 1805, à Philadelphie, le pionnier du moteur à vapeur Olivier Evans conduit un véhicule hybride, mi-remorque, mi-péniche à fond plat, sur la terre et sur l'eau. Nombreux sont ceux qui l'imitent en construisant des véhicules à vapeur ou des voitures électriques, mais les automobiles à essence n'existent qu'à titre expérimental avant 1893. Cette année-là, Charles Duryea fabrique un véhicule à trois roues doté d'un moteur à essence et, en 1896, son entreprise construit treize exemplaires du même modèle.

Trois autres inventeurs, Elwood Haynes en 1894, Ransom Olds en 1895, Charles King et Henry Ford en 1896, produisent des automobiles à essence. Les courses stimulent l'intérêt du public et les fabricants de bicyclettes et de bogheis se convertissent peu à peu à la construction d'automobiles.



1893 : Véhicule à essence des frères Duryea.

CROCODELI



DELI & BAR

960, Boul. Maloney O.
Gatineau, Québec
J8T 3R6

Tél.: (819) 243-5000

Fax: (819) 243-9214



Vêtements pour hommes

Greg Landry Ltée

Men's Wear

Jeans

Levi's

46⁹⁹\$

Red Tab*

* Modèles 516-535-550

Location de Tuxedos

171, St-René Est, Gatineau
(819) 663-2455



Bijouterie
Création D.A.

Vente - Création - Réparation

355-15 Gréber, Gatineau, Qué J8T 6H8
Daniel Arvisais / Ann Arvisais : (819) 246-1944



Location de tente-roulotte
+ équipement

Location
plein-air
outdoorais enrg.

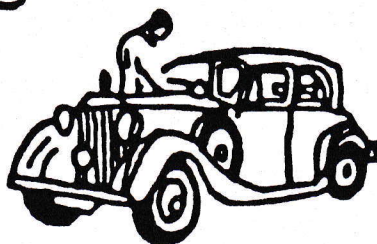
1171, rue de Sorel, Gatineau, Québec, J8P 1S4

André Fournier
(819) 669-0438

Sylvain Dutilleul
(819) 568-0715



LAVE AUTO *Montcalm*



Lavage à la main
Intérieur et extérieur
Shampooing intérieur
Polissage et cire
Lavage au «Jet»
Anti-tache
Certificat-cadeau

642, boul Maloney Est
Gatineau, Québec J8P 7M4
(819) 663-4045

Pièces d'autos Michel André
Jean-Guy André Ltee

Marc Lefebvre
Gérant



680, boul. Gréber
Gatineau, Québec
J8V 3P8

(819) 243-6181

Télécopieur: (819) 243-2982

CASSE-CROÛTE

Maxi FRITE

972, BOUL. MALONEY EST
GATINEAU (QUÉBEC)

TÉL. : 663-2344



- Excavation
- Location d'équipement



Y. MAYER **G. LIARD**
456-2505 456-2994
CELL. 775-8093

36, chemin de la Prairie
Masham (Québec) J0X 2W0

COMMANDITAIRE STAR D'UN SOIR

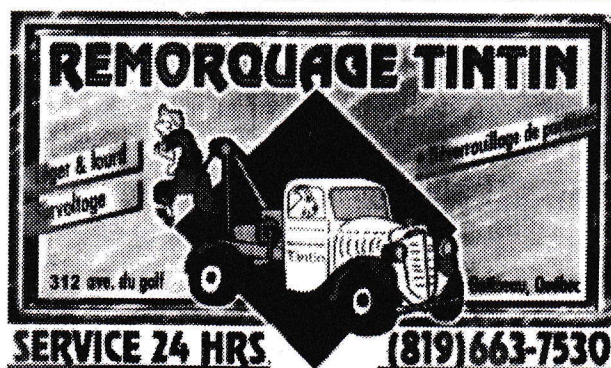


Gatineau Ultramar

261, boul Maloney
Gatineau
(Québec) J8P 5M8

Paul Dubé, Prop

Tél:(819)663-7256



COMMANDITAIRE STAR D'UN SOIR



**Le spécialiste
des vêtements
grandes tailles
dans l'Outaouais**

171, boul. St-René Est Gatineau, Québec
(819) 663-2455

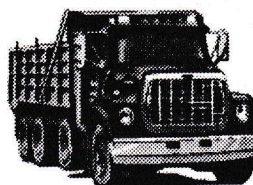


Denis Viau, prop.

Nous réparons les ressorts
pour toutes marques d'autos
et de camions



Installation de coussinets
pour balanciers et axe
de fusée (Kingpin)



919, boul. Maloney Est, Gatineau, Québec
(819) 663-7789

MILLENIUM
centre auto

*Vous offre
beaucoup plus*

Réparation complète
Qualité assurée

**ESCOMPTE
SPÉCIAL
POUR LES
MEMBRES DE
L'AVAO**

Kevin Miner
Propriétaire

280, Avenue du Golf
Gatineau (Québec)
J8P 8B3

(Sur présentation
de la carte de
membre)

Tél. : (819) 663-0393
Télec. : (819) 663-4625

PROFESSIONAL
MAINTENANCE P P P P P P P P P P
BARDAHL

Marcel Tremblay



Bur: (819) 568-5994 Pag: (613) 566-1166

97, Ave Gatineau Gatineau, Qué J8T-4J4

COMMANDITAIRE STAR D'UN SOIR

Articles publicitaires AVAO



Tee Shirt

12 \$



Casquette

18 \$



Polo

20 \$



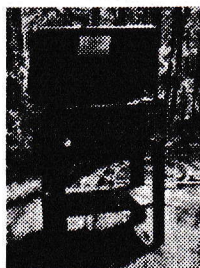
10 \$

**Plaque
d'immatriculation**

Les petites annonces

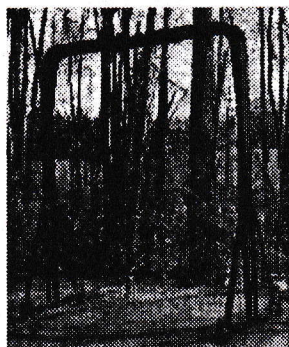
À vendre

Parts washer demande \$ 70.00 Gilles au 669-7632



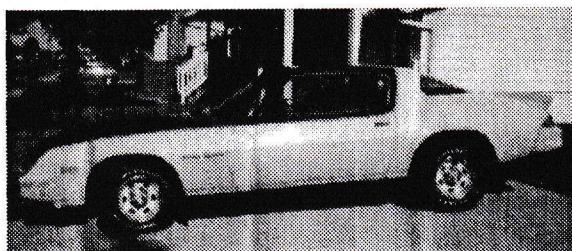
À vendre

Hoist pour moteur ** \$ 350.00 mesure 8' de large 9' de haut, se déplace sur roue. Gilles au 669-7632



À vendre

1978 Camaro Rally-Sport, AM-FM Cassette, 54 000 kms, 350cid, automatique, vitre électrique, Tilt. Très bonne condition. 6 000 \$. Nég. Jean-Marc 986-9193



À VENDRE

BUICK ELECTRA 225 1969 CONVERTIBLE. Très propre. Extérieur rouge et intérieur en cuir noir. Demande 15 000\$ négociable. Appelez Armand Viau au (819) 986-2124 ou au (819) 663-7789.

Dorénavant, pour faire paraître une annonce classée dans **L'Informateur**, vous devez téléphoner à **Robert Vienneau**, au **243-3326**.

Contactez Robert pour placer une annonce dans le prochain numéro de **L'Informateur**.

Coût d'une annonce classée dans **L'Informateur**:

	Membres	Non-membres
Sans photo	GRATUIT	5 \$
Avec photo	5 \$	10 \$

Coût d'une annonce publicitaire* dans **L'Informateur**

Grandeur carte d'affaire	50 \$
Grandeur 1/4 page	75 \$
Grandeur 1/2 pag	150 \$
Grandeur 1 page	250 \$

Les coûts ci-dessus couvrent la parution de l'annonce dans six numéros consécutifs de **L'Informateur**.

*: Ne pas confondre avec les annonces classées

À VENDRE

CHRYSLER DAYTONA SHELBY 1990

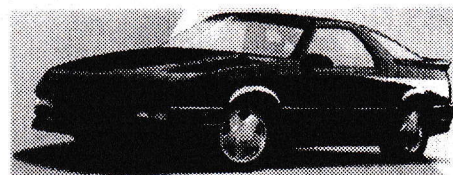
rouge avec intérieur en cuir noir. 65 000 km.

Propriétaire unique non-fumeur. Excellente condition (conduite été seulement).

Site web au <http://pages.infinit.net/danpotv/>.

Prix: 9 500\$.

Appelez Daniel
au (613) 995-
3974 ou le soir
au (819) 827-
4954.



À VENDRE

Jukebox 1960 Rockola 200 sélections, parfaite condition;
Glacière Coca-Cola des années 50-60

Remorque en aluminium pour transporter automobiles avec freins au 4 roues. Pour information: Yves (819) 643-9021

À VENDRE

Pièces pour 1963 Chevrolet Station Wagon;

Moteurs Ford: 352, 390, 302; 350

Small Block, pièces diverses

Contactez Marcel au (819) 457-2736

Les petites annonces

À VENDRE

1975 DODGE DART S.E., 318 Stock.
68 000 milles original, automatique,
Couleur brun canelle, toit de vinyl beige, intérieur beige,
4 pneus neufs, propriétaire unique.
Condition impeccable. Prix demandé: 9 500\$
Appelez Gilles au (819) 568-2706
Dernière année de production!



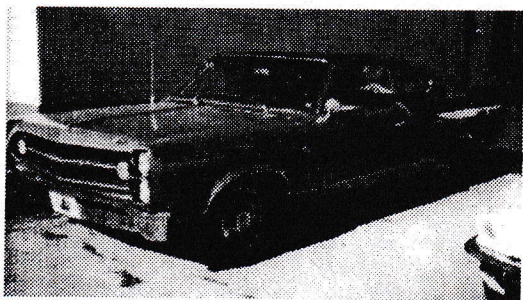
À VENDRE

MERCEDES SE240 1969 de couleur perle-champagne.
Moteur 6 cylindres, 4 portes, toit ouvrant. Excellente condition.
Appelez au 243-4943 ou 743-0406.



À vendre

1967 AMC Merlin. Vente de succession. Très rare.
343cid V8, PB, PS, Air, Cruise, literatures, etc.
Conrad 819-568-3891



À vendre

Remorque ** \$ 950.00 mesure 40« de large 54« de long ,
idéal pour moto ou pour Hot rod ,extérieur fini stainless steel et
vinyle rouge avec dessin air brush en très bonne condition. Les
pneus sont neufs, ainsi que le tapis à l'intérieur de couleur
noire, qui a été changé.

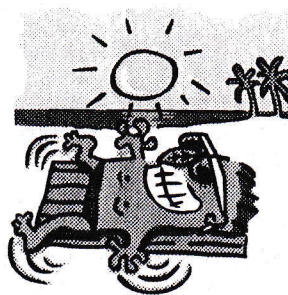
Lift hydraulique pour voiture ** \$ 3,000.00 mesure 7' de large
17' de long peut monter à 6'de haut idéal pour mécanicien ou
bricoleur, fonctionne très bien.

Gilles au 669-7632



À vendre

4 pneus pour auto anciennes
Flanc blanc de 3 pouces
G78R15 avec tubes. 8 000 milles d'usure
200 \$. Roger Baldwin au 771-7219



**Un voyage
dans le sud
ça vous
intéresse?**

Francine Boucher tente d'organiser un
voyage dans le sud en groupe cette
hiver (2003). Elle invite les membres
de l'AVAO qui sont intéressés de
communiquer avec elle au 671-1700.

Calendrier des activités AVAO 2002

Février

24 février

Tournoi de quilles

Mars

23 mars

Tournoi de billards

Avril

24 avril

Soirée Rencontre Spéciale

Mai

8 mai

Ouverture officielle de la Saison 2001

Juin

2 juin

Classiques & Customs Gatineau 2002
Canadian Tire de Gatineau

23 juin (Dimanche)

Lapêche en fête 14h00

Juillet

6 juillet (Samedi)

Show "N" Shine de Cantley 9h00

13 juillet (Samedi)

Exposition d'autos
de la Haute-Gatineau 11h00

14 juillet (Dimanche)

Pique-nique annuel AVAO 12h00

21 juillet (Dimanche)

Chénéville en fête

Août

4 août (Dimanche)

Auto Expo 2002 de Hawkesbury

Responsable: Fernand Villeneuve (613) 632-6363

11 août (Dimanche)

Auto Show Aylmer 9h00

Responsable: Jean-Pierre Sylvestre 684-9406

11 août (Dimanche)

Fête Champêtre du Domaine Mackenzie King

Responsable: Gilles Boudreault 568-2706

17 août (Samedi)

Sortie Ciné-Parc 20h

Responsable: Marcellin Falardeau 951-1618

24 août (Samedi)

Épluchette de blé d'inde

Responsable: Conrad Larose 777-1163

31 août (Samedi)

Festival des montgolfières

À confirmer

Septembre

8 septembre (Dimanche)

Course de canards 11h

Responsable: Armand Blanchette 986-2834

Octobre

5 octobre (Samedi)

Randonnée des couleurs

Novembre

15 novembre (Vendredi)

Réunion générale 19h00

30 novembre (Samedi)

Party de Noël 20h00

La Gatineauthèque, Gatineau, Qué.

Décembre

«Votre participation est notre motivation !»